



**ETCETERA**

# **SOZIALE ARBEITSVERMITTLUNG KURZBESCHRIEB**



ETCETERA

Bahnhofstrasse 28  
3800 Interlaken  
Tel. 033 822 22 80  
Fax 033 823 15 05

Krattigstrasse 2  
3700 Spiez  
Tel. 033 654 83 21  
Fax 033 654 83 23

Frutigenstrasse 7  
3600 Thun  
Tel. 033 223 05 20  
Fax 033 222 07 81

[etcetera.oberland@sah-be.ch](mailto:etcetera.oberland@sah-be.ch)

[www.etcetera.sah-be.ch](http://www.etcetera.sah-be.ch)



Schweizerisches Arbeiterhilfswerk **SAH**  
**SAH BERN**  
Œuvre suisse d'entraide ouvrière **OSEO**  
Soccorso operaio svizzero **SOS**

# **ETCETERA ist der Personalverleih für temporäre Arbeitseinsätze des SAH Bern. Wir vermitteln HilfsarbeiterInnen im Stundenlohn im Kanton Bern.**

## **Warum ETCETERA**

Im Kanton Bern gibt es arbeitsfähige Menschen, die ganz oder teilweise ohne Arbeit sind. Viele von ihnen haben kaum mehr Chancen, eine Festanstellung zu finden. Sie werden aus der Arbeitslosenversicherung ausgesteuert und sind zum Teil oder ganz auf die Unterstützung durch die Sozialhilfe angewiesen.

Die Beratung und Begleitung sozial benachteiligter Menschen ist die zentrale Aufgabe des Schweizerischen Arbeiterhilfswerks SAH Bern.

SAH Bern bietet mit ETCETERA erwerbslosen Menschen geeignete temporäre Arbeitseinsätze. Sie erhalten so die Chance, ihre Abhängigkeit von der Sozialhilfe zu vermindern, ihre Arbeitsfähigkeit zu erhalten und Voraussetzungen für ihren Wiedereinstieg in die Erwerbsarbeit zu schaffen.

## **Wem vermittelt ETCETERA Arbeitseinsätze ...**

ETCETERA vermittelt Arbeitseinsätze an Frauen und Männer aller Altersgruppen, welche vorübergehend oder dauerhaft erwerbslos sind, jedoch über Arbeitsbereitschaft, Arbeitsfähigkeit und eine Arbeitsbewilligung verfügen.

ETCETERA schliesst mit den MitarbeiterInnen einen Rahmenarbeitsvertrag ab. Als Arbeitgeber versichert ETCETERA seine MitarbeiterInnen gegen Unfall, rechnet die Sozialversicherungsbeiträge ab und erledigt die Lohnabrechnung.

Die MitarbeiterInnen erhalten pro Arbeitsstunde CHF 19.10 brutto. Die Lohnauszahlung erfolgt per Check oder Überweisung auf ein Bank- oder Postkonto.

## **... und Bildung**

Die ETCETERA-MitarbeiterInnen profitieren von einem für sie bereitgestellten Bildungsangebot, z. B. Garten- und Reinigungskurse. Bei Bedarf können auch Angebote externer Kursanbieter vermittelt werden.

## **Die KundInnen**

Unsere KundInnen sind Privatpersonen, Organisationen und Firmen.

Bei den Arbeitsaufträgen handelt es sich vorwiegend um Hilfsarbeiten und Dienstleistungen (z. B. Reinigung, Umzüge, Gartenarbeit etc.).

Was kostet das?

- Für Privatpersonen: CHF 26.45/h (inkl. MwSt.)
- Für Firmen und Organisationen: auf Anfrage

## **Unsere Standorte**

ETCETERA Standorte befinden sich in Bern, Biel, Interlaken, Langnau, Langenthal, Spiez und Thun.

## **Wer finanziert ETCETERA?**

Lohn-, Sozialversicherungskosten und allfällige Spesen der MitarbeiterInnen werden mit den Erträgen aus der Auftragsabwicklung finanziert.

Die ETCETERA-Betriebskosten werden hauptsächlich über Leistungsverträge der Auftrag gebenden Gemeinden (gemäss Regelung GEF Kanton Bern / BIAS) abgegolten.

Das SAH Bern trägt die nicht durch Dritte finanzierten Kosten.

## **Kontakt**

### **Interlaken**

Bahnhofstrasse 28, 3800 Interlaken  
Tel. 033 822 22 80

### **Spiez**

Krattigstrasse 2, 3700 Spiez  
Tel. 033 654 83 21

### **Thun**

Frutigenstrasse 7, 3600 Thun  
Tel. 033 223 05 20

SAH Bern verfügt über die kantonale Bewilligung zum Personalverleih des beco Berner Wirtschaft.

